

Статья 13

Ответственность

1. Стороны на взаимной основе отказываются от предъявления друг другу любых требований об ответственности и о возмещении ущерба, и, соответственно, каждая Сторона не предъявляет каких-либо претензий другой Стороне, ее компетентной организации и назначенным органам и организациям в связи с ущербом, нанесенным в рамках совместной деятельности лицам из числа ее собственного персонала или ее собственному имуществу этой другой Стороной, ее компетентной организацией и назначенными органами и организациями или имуществом этой другой Стороны, ее компетентной организации или назначенных органов и организаций.
2. Стороны и компетентные организации на взаимной основе и при соблюдении законодательных и иных нормативных правовых актов своих государств применяют процедуры осуществления принципа взаимного отказа от предъявления требований об ответственности и о возмещении ущерба посредством согласованной практики, в соответствии с которой каждая Сторона и ее участники совместной деятельности не предъявляют на взаимной основе любых претензий или исков другой Стороне и ее участникам совместной деятельности в связи с ущербом, который может быть непреднамеренно нанесен их собственному имуществу и лицам из числа их собственного персонала. Такая практика может в случае необходимости и при соблюдении соответствующих договорных положений распространяться на деятельность подрядчиков и субподрядчиков.
3. Принцип отказа от предъявления требований об ответственности и о возмещении ущерба, как он изложен в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, применяется только в том случае, если Сторона, ее участники совместной деятельности, лица из числа их персонала или их имущество, которые причиняют ущерб, и Сторона, ее участники совместной деятельности, лица из числа их персонала или их имущество, которым причиняется ущерб, соответственно участвуют или используется в совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.
4. Стороны и (или) участники совместной деятельности могут в рамках отдельных соглашений ограничивать сферу действия положений или иным образом изменять положения о взаимном отказе от предъявления требований об ответственности и о возмещении ущерба, которые предусмотрены настоящей статьей, в той мере, в какой это может потребоваться в силу конкретного характера совместной деятельности. Они могут, в частности, согласовать дополнительные или альтернативные положения о распределении ответственности и возмещении ущерба в отношении конкретного вида совместной деятельности.
5. Взаимный отказ от предъявления требований об ответственности и о возмещении ущерба в соответствии с пунктами 1 - 3 настоящей статьи не распространяется на:
 - 1) претензии в связи с компенсацией за телесное повреждение, нанесение какого-либо иного серьезного вреда здоровью физического лица или смерть такого лица, предъявляемые соответственно этим лицом или любым лицом, имеющим право по закону (душеприказчики такого физического лица, его наследники и (или) лица, к которым переходят права в порядке суброгации);
 - 2) претензии, которые могут возникнуть в отношениях между любой Стороной и ее участниками совместной деятельности, а также в отношениях между такими участниками совместной деятельности;
 - 3) претензии, связанные с интеллектуальной собственностью;
 - 4) претензии, связанные с ущербом, вызванным преднамеренными неправомерными действиями или действиями, совершенными по грубой неосторожности;
 - 5) претензии, основывающиеся на прямо оговоренных договорных положениях.

6. Положения настоящей статьи не наносят ущерба применению соответствующих принципов и норм, установленных международным правом, в частности в отношении претензий, основанных на Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами, от 29 марта 1972 г.

7. Стороны проводят консультации по любому случаю, касающемуся ответственности, которая может возникнуть в соответствии с международным правом, включая Конвенцию, указанную в пункте 6 настоящей статьи, в отношении распределения бремени компенсации ущерба и защиты в суде от возможных претензий. Стороны сотрудничают с целью установления каждого факта при расследовании любого происшествия или аварии, которые затрагивают рассмотрение вопросов об ответственности, в частности посредством обмена экспертами и информацией.

8. Стороны поручают компетентным организациям обеспечивать общий контроль за соответствием практики заключения отдельных соглашений требованиям, относящимся к практическому применению принципа взаимного отказа от предъявления требований об ответственности и о возмещении ущерба, предусмотренного настоящей статьей.